

FXA



502837392

Lawn roller 38L / Nurmikkojyrä 38L /
Gräsrull 38L / Plenrulle 38L /
Plænetromle 38L / Mururull 38L /
Zālienu plāvējs 38L / Vejos volas 38L /
Walec ogrodowy 38L

Instruction manual

GB 3

Käyttöohje

FI 4

Bruksanvisning

SE 5

Bruksanvisning

NO 6

Brugsanvisning

DK 7

Kasutusjuhend

EE 8

Instrukcijas

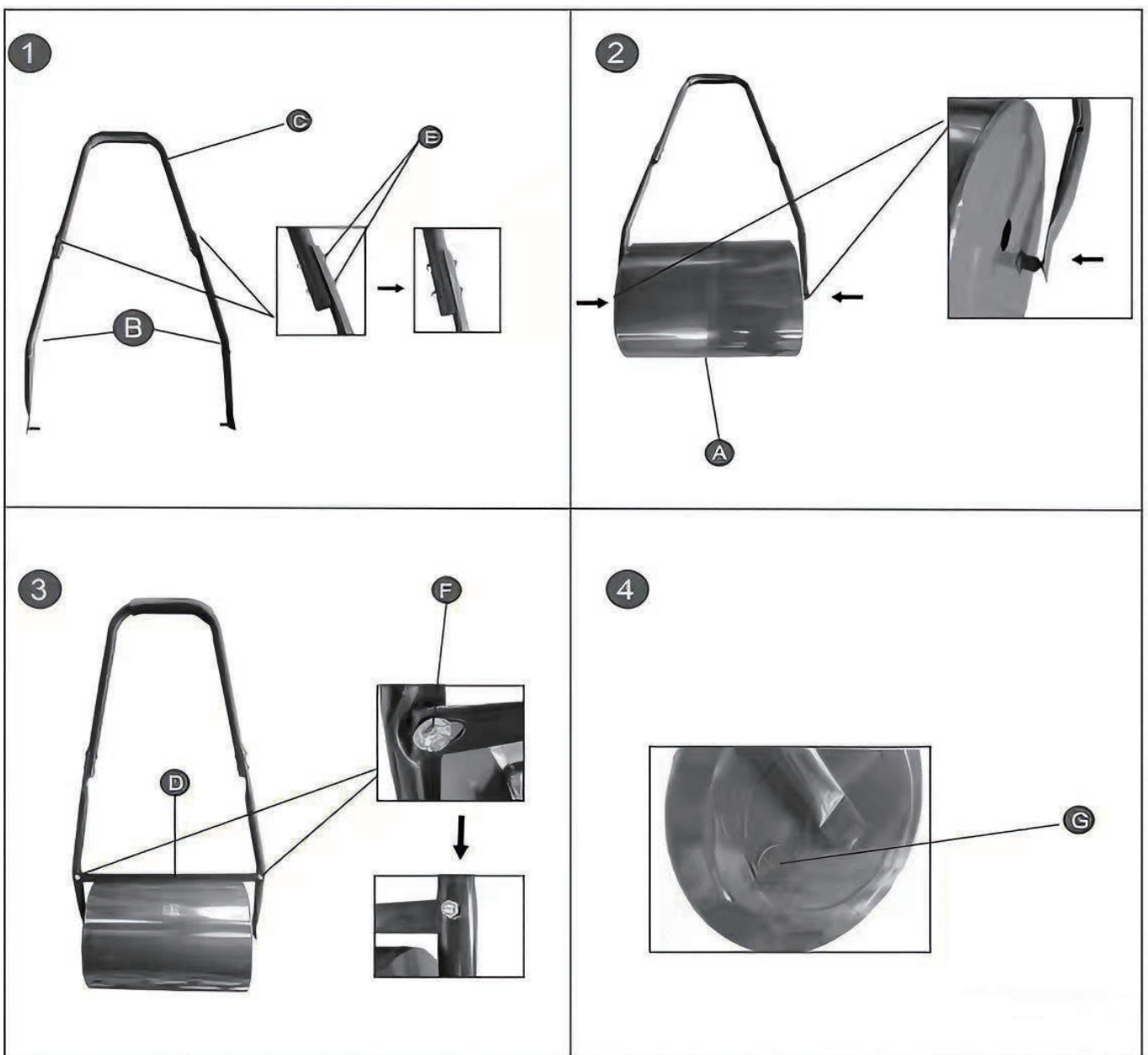
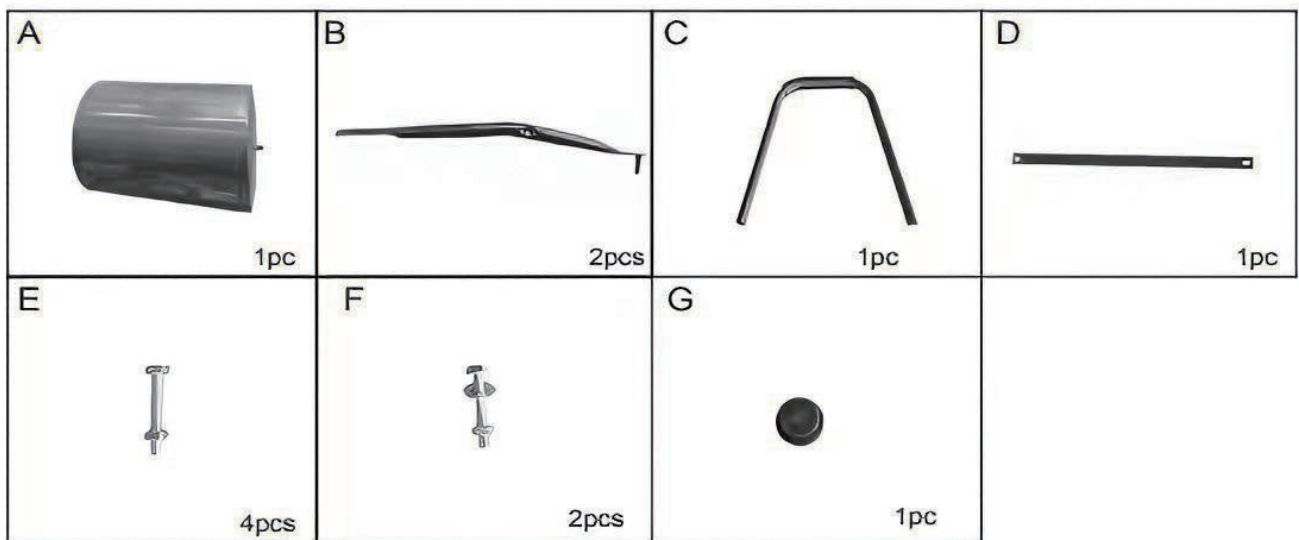
LV 9

Instaliavimo instrukcijos

LT 10

Instrukcja obsługi

PL 11



GB

Please read these instructions before assembling and using the product. Save the instructions for use for future reference.

Always make sure that anyone using this lawn roller has read these instructions and follows them.

Follow the instructions for assembling the product and use only the parts provided with the product. Make sure that the package contains all the parts you need before starting assembly. Check that the product is intact before assembly. Do not assemble the product if it is damaged. Please ensure that the packaging materials are disposed of correctly. Do not let children play with the packaging materials.

USING THE PRODUCT

For outdoor use only. This lawn roller is designed to level the lawn and to ensure that the newly sown seed sinks properly into the soil. Start using the lawn roller by filling its tank with sand or water. You may adjust the lawn roller's weight by only filling a part of the tank. When empty, the roller may be used for finishing touches. Use the lawn roller by pushing the handle with both hands. After use, remove any sand or water from the tank and clean its surfaces. Store the product in a dry place out of the reach of children and animals.

SAFETY

Keep the work area clean and well lit. An untidy and poorly lit work area can lead to an accident.

Keep a constant eye on your surroundings when using a lawn roller.

Always use the lawn roller by either pushing or pulling it. Never use the roller on steep slopes.

Keep all other people, animals and children at least 15 metres away from the lawn roller when using it.

Wear protective gloves with a good grip and safety shoes whenever you work with the lawn roller.

Do not wear loose clothing or jewellery when using the lawn roller. Wear a protective headgear and make sure to tie up long hair.

Use the lawn roller on a flat surface.

Do not use the lawn roller while under the influence of alcohol or medication.

Do not touch the lawn roller's tank while it is in motion.

Please note that products assembled with screws must be retightened regularly to ensure that the product remains stable and safe throughout its lifetime. When properly assembled and used as intended, the product does not pose a risk to the user.

WARRANTY

This lawn roller and its parts have a two-year guarantee on workmanship and materials. Please retain the receipt or proof of purchase and attach it to this manual as a warranty. In matters of warranty, the place and date of purchase must be indicated clearly and be able to be proven. The warranty does not cover normal wear and tear from use, rusting on parts or surfaces, damage due to rusting, or damage or markings resulting from misuse of the product or neglecting its maintenance. Discolouration, spotting, whitening, or darkening of steel surfaces is normal over time. Corrosion speckling can occur on steel surfaces, especially in humid and salty environments, so it is essential to use steel conditioners as directed. Corrosion speckling does not mean that the product cannot be used; it is a completely normal phenomenon with steel surfaces, and as such, any corrosion speckling is not covered by the warranty. If the product or a part of the product becomes defective during the warranty period, please contact the place of purchase of the lawn roller directly. The vendor is responsible for handling the warranty process. The vendor or their representative will send a new part to replace the defective or missing part, but will not be responsible for installing the defective or missing part in the lawn roller. Ask for the new part you need at the lawn roller's place of purchase. New parts for the lawn roller are available in limited quantities.

THE WARRANTY PROCESS

If the product or a part of the product becomes defective during the warranty period, or if parts are missing when the product is assembled, please contact the place of purchase directly. The vendor is responsible for handling the warranty process. Before making a claim for damages or warranty, please read the manual carefully and check that the warranty claim is not due improper usage contrary to the instructions or due to neglect of maintenance.

For warranty purposes, the following information must be provided to the place of purchase:

- Product name and model name
- Cause for complaint or warranty claim
- The defective part's part number according to the parts list in the operating instructions
- A copy of the buyer's receipt or other similar proof of the transaction, vendor, and date of purchase
- The consumer's name, telephone number, street address, postcode, and e-mail address.

The above information must be provided with the complaint or warranty claim. Often, photos of the issue also help in the quick handling of the complaint and warranty matter. Please take 1–3 photographs of the product or its part to show the vendor while making the complaint or claim.

PRODUCT DISPOSAL

The product must not be disposed of with household waste. Please recycle the product and packaging materials properly or dispose of them in another environmentally friendly way to conserve natural resources and minimise adverse environmental impacts. The product should be taken to a local recycling centre or other official collection and disposal point. If in doubt, ask your local waste management service for recycling and/or disposal options. Read more: k-rauta.fi/asiakaspalvelu

FI

Lue nämä käyttöohjeet ennen tuotteen kasaamista ja käyttöönottamista. Säilytä käyttöohjeet myöhempää käyttöä varten.

Varmista aina, että kuka tahansa joka käyttää tätä nurmikkojyrää on lukenut nämä käyttöohjeet ja noudattaa niitä.

Noudata tuotteen kasausohjetta ja käytä kasauksessa ainoastaan tuotteen mukana tulevia osia. Varmista ennen kasaamisen aloittamista, että pakkauksesta löytyvät kaikki kasaamiseen tarvittavat osat. Tarkasta, että tuote on ehjä ennen kasaamista. Älä kasaa tuotetta mikäli se on vaurioitunut. Huolehdi pakkausmateriaalin asianmukaisesta hävittämisestä. Älä anna lasten leikkiä pakkausmateriaalilla.

TUOTTEEN KÄYTTÖ

Vain ulkokäyttöön. Tämä nurmikkojyrä on tarkoitettu pihamaan tasoittamiseen ja varmistamaan, että vastakylvetty siemen on painunut maaperään kunnolla. Ota nurmikkojyrä käyttöön täyttämällä sen säiliö hiekalla tai vedellä. Voit säätää jyrän painoa täyttämällä säiliön osittain. Tyhjä jyrä sopii hyvin viimeistelyyn. Käytä nurmikkojyrää työntämällä sitä kahdella kädellä kahvasta. Poista hiekka tai vesi säiliöstä käytön jälkeen ja puhdista sen pinnat. Säilytä tuotetta kuivassa tilassa lapsilta ja eläimiltä ulottumattomissa.

TURVALLISUUS

Pidä työskentelyalue siistinä ja hyvin valaistuna. Epäsiisti ja huonosti valaistu työskentelyalue voi johtaa onnettomuuteen.

Tarkkaile ympäristöä jatkuvasti kun käytät nurmikkojyrää.

Käytä nurmikkojyrää aina työntämällä tai vetämällä. Älä käytä jyrää jyrkissä rinteissä.

Pidä kaikki muut ihmiset, eläimet ja lapset ainakin 15 metrin päässä nurmikkojyrästä kun käytät sitä.

Käytä suojakäsineitä joissa on hyvä pito sekä turvakengät aina kun työskentelet nurmikkojyrällä.

Älä pidä löysiä vaatteita tai koruja kun käytät nurmikkojyrää. Käytä suojapäähinettä ja varmista, että pitkät hiukset ovat kiinni.

Käytä nurmikkojyrää tasaisella alustalla.

Älä käytä nurmikkojyrää alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.

Älä koske nurmikkojyrän säiliöön silloin kun se on liikkeellä.

Huomioithan, että ruuveilla kasattavat tuotteet tulee kiristää uudelleen säännöllisesti, jotta tuote pysyy vakaana ja turvallisena koko käyttöikänsä ajan.

Oikein kasattuna ja käyttötarkoituksen mukaisessa käytössä tuote ei aiheuta vaaraa käyttäjälle.

TAKUU

Tällä nurmikkojyrällä ja sen osilla on kahden vuoden valmistus- ja materiaalitakuu. Säästä ostokuitti, ota siitä kopio ja liitä se näihin käyttöohjeisiin takuutodistuksena. Takuuasioissa on ostopaikka ja ostopäivämäärä kyettävä osoittamaan luotettavasti toteen. Takuu ei kata osien normaalia kulumista, osien tai pintojen ruostumista, ruostumisesta johtuvia vikoja, laitteen väärinkäytöstä tai huollon laiminlyönnistä johtuvia vikoja ja jälkiä.

Teräspintojen värimuutokset, pilkut, vaalenemiset tai tummumiset ovat normaalia ajan kuluessa. Teräspinnoilla saattaa varsinkin kosteassa ja suolaisessa ympäristössä esiintyä korroosiopilkkuja, joten teräksen hoitoaineiden käyttö ohjeiden mukaan on ehdottoman tärkeää. Nämä mahdolliset korroosiopilkut eivät estä laitteen käyttöä, ja ne ovat aivan normaali ilmiö teräspinnoilla, joten niiden mahdollinen esiintyminen osien pinnoilla ei kuulu takuun piiriin. Jos tuotteessa tai tuotteen osassa ilmenee vika takuuajana, ole yhteydessä suoraan nurmikkojyrän ostopaikkaan. Myyjä hoitaa kaikki takuukäsittelyt. Viallisen tai puuttuvan osan tilalle myyjä tai hänen edustajansa lähettää uuden osan, mutta ei vastaa viallisen tai puuttuvan osan vaihdosta nurmikkojyrään. Tiedustele tarvitsemaasi uutta osaa nurmikkojyrän ostopaikasta. Uusia osia on nurmikkojyrään saatavilla rajoitetusti.

TAKUUASIOIDEN KÄSITTELY

Jos tuotteessa tai tuotteen osassa ilmenee vikaa takuuajana tai osia puuttuu tuotetta kasattaessa, ole yhteydessä suoraan sen ostopaikkaan.

Myyjä hoitaa kaikki takuukäsittelyt. Ennen takuuvaatimusten esittämistä lue käyttöohje huolella läpi ja tarkista, että takuuvaatimus ei johdu

käyttöohjeiden vastaisesta käytöstä tai huollon laiminlyönnistä.

Takuuasioissa seuraavat tiedot on toimitettava ostopaikkaan:

- Tuotteen merkki ja mallinimi
- Reklamaation syy
- Viallisen osan osanumero käyttöohjeen osaluettelon mukaisesti
- Kopio ostokuitista tai selvitys ostopaikasta sekä ostopäivämäärä
- Kuluttajan nimi, puhelinnumero, katuosoite, postinumero sekä sähköpostiosoite.

Tiedot tulee toimittaa reklamaation tai takuuvaatimuksen yhteydessä. Usein myös valokuvat asiasta auttavat reklamaation ja takuuasian nopeassa hoitamisessa. Ota reklamoidusta tuotteesta tai sen osasta/viasta 1–3 valokuvaa ja näytä niitä ostopaikassa reklamaation tekemisen yhteydessä.

TUOTTEEN HÄVITTÄMINEN

Tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Luonnonvarojen säilyttämiseksi ja haitallisten ympäristövaikutusten minimoimiseksi, kierrätä tuote ja pakkausmateriaalit asianmukaisesti tai hävitä muulla ympäristöystävällisellä tavalla. Tuote tulee viedä paikalliseen kierrätyskeskukseen tai muuhun viralliseen keräily- ja hävityspisteeseen. Jos olet epävarma, kysy kierrätys- ja/tai hävittämisvaihtoehdoista paikalliselta jätehuoltopalvelulta. Lue lisää: k-rauta.fi/asiakaspalvelu

SE

Läs igenom dessa instruktioner innan du monterar och använder denna produkt. Spara användningsinstruktionerna för framtida referens.

Se alltid till att alla som använder denna trädgårdsvält har läst dessa instruktioner och följer dem.

Följ instruktionerna för montering av produkten och använd endast de delar som medföljer produkten. Se till att förpackningen innehåller alla delarna du behöver före du påbörjar monteringen. Kontrollera att produkten är hel innan montering. Montera inte produkten om den är skadad. Kassera förpackningsmaterial på rätt sätt. Låt inte barn leka med förpackningsmaterial.

ANVÄNDNING AV PRODUKTEN

Endast för utomhusbruk. Denna trädgårdsvält är utformad för att jämna ut gräsmattan och se till att nysådda frön sjunker ner ordentligt i jorden.

Börja använda trädgårdsvälten genom att fylla dess tank med sand eller vatten. Du kan justera trädgårdsvältens vikt genom att endast fylla en del av tanken. När välten är tom kan den användas för de avslutande detaljerna. Använd trädgårdsvälten genom att skjuta på handtaget med båda händerna. Efter användning tar du bort eventuell sand eller vatten från tanken och rengör dess ytor. Förvara produkten på en torr plats, oåtkomligt för barn och husdjur.

SÄKERHET

Håll arbetsområdet rent och väl belyst. En stökig och dåligt upplyst arbetsplats kan leda till olyckor.

Håll ständig uppsikt över din omgivning när du använder en trädgårdsvält.

Använd alltid trädgårdsvälten genom att antingen skjuta på eller dra den. Använd aldrig välten i branta sluttningar.

Se till att alla andra personer, husdjur och barn befinner sig minst 15 meter från trädgårdsvälten när du använder den.

Använd skyddshandskar med ett bra grepp och skyddsskor när du arbetar med trädgårdsvälten.

Bär inte löst sittande kläder eller smycken vid användning av trädgårdsvälten. Bär skyddshjälm och se till att sätta upp långt hår.

Använd trädgårdsvälten på ett plant underlag.

Använd inte trädgårdsvälten under påverkan av alkohol eller läkemedel.

För inte trädgårdsvältens tank när den är i rörelse.

Observera att produkter monterade med skruvar måste dras åt regelbundet i efterhand för att säkerställa att produkten förblir stabil och säker under hela sin livslängd. När produkten monteras korrekt och används på avsett vis utgör den ingen risk för användaren.

GARANTI

Denna trädgårdsvält och dess delar omfattas av två års garanti på tillverkning och material. Spara kvittot eller ditt inköpsbevis och fäst det vid denna handbok som ett garantikvitto. I händelse av ett garantiärendet måste plats och datum för inköpet vara tydligt angivet och kunna bevisas. Garantin täcker inte normalt slitage, rost på delar eller ytor, skador orsakade av rost, eller skador eller märken som uppstått till följd av felaktig användning av produkten eller försumelse av underhåll. Missfärgning, fläckar, vitfärgning eller mörkfärgning av stålytor är normalt med tiden. Korrosionsfläckar kan uppstå på stålytor, särskilt i fuktiga och salta miljöer, och därför är det viktigt att använda stålbeskydd enligt anvisningarna. Korrosionsfläckar betyder inte att produkten inte kan användas, och då korrosionsfläckar är ett helt normalt fenomen hos stålytor, omfattas de därför inte av garantin. Om produkten eller en del av produkten blir defekt under garantiperioden, kontaktar du den plats där trädgårdsvälten köptes direkt. Återförsäljaren ansvarar för att hantera garantiprocessen. Återförsäljaren eller dennes representant kommer att skicka en ny del för att ersätta den defekta eller saknade delen, men kommer inte att ansvara för att byta ut den defekta eller saknade delen i trädgårdsvälten. Be om den nya delen du behöver där du köpte trädgårdsvälten. Nya delar finns tillgängliga i begränsat antal för trädgårdsvälten.

GARANTIPROCESSEN

Om produkten eller en del av produkten blir defekt under garantitiden eller om delar saknas vid montering av produkten, kontaktar du inköpsstället direkt. Återförsäljaren ansvarar för att hantera garantiprocessen. Innan du gör skade- eller garantianspråk, ska du noga läsa igenom handboken och kontrollera att garantianspråket inte beror på felaktig användning som strider mot instruktionerna eller på grund av försumelse av underhåll. För garantiärendamål måste följande information lämnas till inköpsstället:

- Produkt- och modellnamn
- Orsak till reklamation eller garantianspråk
- Delnummer på den defekta delen i enlighet med delförteckningen i bruksanvisningen
- En kopia av köparens kvitto eller annat liknande bevis för inköp, återförsäljare och inköpsdatum
- Konsumentens namn, telefonnummer, adress, postnummer och e-postadress.

Informationen ovan måste lämnas in med reklamationen eller garantianspråket. Ofta hjälper även foton av problemet till att snabbt hantera reklamationen och garantiärendet. Ta gärna 1–3 bilder av produkten eller dess del för att visa återförsäljaren när du lämnar in reklamationen eller garantianspråket.

KASSERING AV PRODUKT

Produkten får inte kasseras med hushållsavfall. För att bevara naturresurserna och minimera negativa miljöeffekter ska du återvinna produkten och förpackningsmaterialet på lämpligt sätt eller kassera dem på ett annat miljövänligt vis. Produkten ska lämnas till en lokal återvinningscentral eller annan officiell insamlings- och avfallsstation. Vid eventuella tveksamheter kontaktar du din lokala avfallshantering för återvinnings- och/eller kasseringsalternativ.

Läs mer: k-rauta.fi/asiakaspalvelu

NO

Les disse instruksjonene før du monterer og bruker produktet. Ta vare på bruksanvisningen for senere referanse.

Sørg alltid for at alle som bruker denne plenvalsen har lest disse instruksjonene og følger dem.

Følg instruksjonene for montering av produktet, og bruk bare delene som følger med produktet. Sørg for at pakken inneholder alle delene du trenger før du begynner å montere. Sjekk at produktet er intakt før montering. Ikke monter produktet hvis det er skadet. Se til at emballasjematerialet avhendes på riktig måte. Ikke la barn leke med emballasjematerialet.

BRUK AV PRODUKTET

Kun for utendørs bruk. Denne plenvalsen er designet for å jevne ut plenen og sikre at det nysådde frøet synker godt ned i jorden. Begynn å bruke plenvalsen ved å fylle tanken med sand eller vann. Du kan justere vekten på plenrullen ved å fylle tanken bare delvis. Når den er tom, kan rullen brukes til siste finpuss. Bruk plenvalsen ved å dytte håndtaket med begge hender. Etter bruk fjerner du gjenværende sand eller vann fra tanken og rengjør overflatene. Oppbevar produktet på et tørt sted utilgjengelig for barn og dyr.

SIKKERHET

Hold arbeidsområdet ryddig og godt opplyst. Et rotete og dårlig opplyst arbeidsområde kan føre til en ulykke.

Følg nøye med på omgivelsene dine når du bruker en plenvalsen.

Bruk alltid plenrullen ved å enten skyve eller trekke den. Bruk aldri rullen i bratte bakker.

Hold alle andre personer, dyr og barn minst 15 meter unna plenvalsen når du bruker den.

Bruk vernehansker med godt grep og vernesko hver gang du arbeider med plenvalsen.

Ikke bruk løse klær eller smykker når du bruker plenvalsen. Bruk beskyttende hodeplagg og sørg for å sette opp langt hår.

Bruk plenvalsen på ett flat underlag.

Ikke bruk plenvalsen mens du er påvirket av alkohol eller medisiner.

Ikke berør plenvalsens tank mens den er i bevegelse.

Merk at produkter som er montert med skruer må etterstrammes jevnlig for å sikre at produktet forblir stabilt og sikkert gjennom hele levetiden.

Produktet utgjør ingen risiko for brukeren når det er riktig montert og brukes som tiltenkt.

GARANTI

Denne plenvalsen og dens deler har to års garanti på utførelse og materialer. Ta vare på kvitteringen eller kjøpsbeviset og legg den/det ved denne håndboken som garanti. Når det gjelder garanti, må kjøpsstedet og -datoen være tydelig angitt og kunne bevises. Garantien dekker ikke vanlig bruksslitasje, rust på deler eller overflater, skader som skyldes rust, eller skader eller merker som følge av feil bruk av produktet eller manglende vedlikehold. Det er vanlig at ståloverflater blir misfarget, flekkete, hvitere eller mørkere over tid. Korrosjonsflekker kan oppstå på ståloverflater, særlig i fuktige og salte omgivelser, så det er avgjørende å bruke stålkonserveringsmidler som anvist. Korrosjonsflekker betyr ikke at produktet ikke kan brukes. Det er et helt normalt fenomen på ståloverflater, og eventuelle korrosjonsflekker blir derfor ikke dekket av garantien. Hvis produktet eller en del av produktet blir defekt i løpet av garantiperioden, kan du kontakte butikken du kjøpte plenvalsen av direkte. Leverandøren er ansvarlig for å håndtere garantiprosessen. Leverandøren eller representanten deres vil sende en ny del for å erstatte den defekte eller manglende delen, men vil ikke være ansvarlig for å montere den defekte eller manglende delen i plenvalsen. Be om den nye delen du trenger i butikken du kjøpte plenvalsen av. Nye deler til plenvalsen er tilgjengelige i begrenset antall.

GARANTIPROSESSEN

Hvis produktet eller en del av produktet blir defekt i løpet av garantiperioden, eller hvis deler mangler når produktet monteres, kan du kontakte butikken du kjøpte plenvalsen av direkte. Leverandøren er ansvarlig for å håndtere garantiprosessen. Før du fremmer et krav om erstatning eller garanti, bør du lese bruksanvisningen nøye og sjekke at garantikravet ikke skyldes feil bruk i strid med instruksjonene eller manglende vedlikehold.

Av garantihensyn må følgende informasjon oppgis til butikken:

- Produktnavn og modellnavn
- Grunnlag for reklamasjon eller garantikrav
- Den defekte delens delenummer i henhold til delelisten i bruksanvisningen
- En kopi av kjøperens kvittering eller andre lignende bevis på transaksjonen, selgeren og kjøpsdatoen
- Forbrukerens navn, telefonnummer, gateadresse, postnummer og e-postadresse.

Den ovennevnte informasjonen må oppgis sammen med reklamasjonen eller garantikravet. Bilder av problemet bidrar ofte til rask håndtering av reklamasjonen og garantisaken. Ta 1–3 bilder av produktet eller dets deler for å vise dem til selgeren når du sender inn reklamasjonen eller kravet.

AVHENDING AV PRODUKTET

Produktet må ikke avhendes sammen med husholdningsavfall. Resirkuler produktet og emballasjematerialet korrekt, eller avhend dem på en annen miljøvennlig måte for å bevare naturressurser og minimere negative miljøpåvirkninger. Produktet skal tas med til et lokalt gjenvinningscenter eller et annet offisielt innsamlings- og avhendingssted. Hvis du er i tvil, kan du spørre den lokale avfallstjenesten om alternativer for resirkulering og/eller avhending.

Les mer: k-rauta.fi/asiakaspalvelu

DK

Læs disse instruktioner, før du monterer og bruger produktet. Gem brugsanvisningen til senere brug.

Sørg altid for, at alle, der bruger denne plænetromle, har læst disse instruktioner og følger dem.

Følg instruktionerne for samling af produktet, og brug kun de dele, der følger med produktet. Kontrollér, at pakken indeholder alle de dele, du skal bruge, før du begynder at samle den. Tjek, at produktet er intakt, før du monterer det. Saml ikke produktet, hvis det er beskadiget. Sørg for, at emballagematerialet bortskaffes korrekt. Lad ikke børn lege med emballagen.

BRUG AF PRODUKTET

Kun til udendørs brug. Denne plænetromle er designet til at udjævne plænen og sikre, at de nysåede frø trænger ordentligt ned i jorden. Begynd at bruge plænetromlen ved at fylde tanken med sand eller vand. Du kan justere tromlens vægt ved kun at fylde tanken delvis op. Når den er tom, kan tromlen bruges til at give plænen den sidste finish. Plænetromlen bruges ved at skubbe håndtaget med begge hænder. Efter brug skal du fjerne sand eller vand fra tanken og rengøre dens overflader. Opbevar produktet på et tørt sted uden adgang for børn eller dyr.

SIKKERHED

Sørg for, at arbejdsområdet er opryddet og godt oplyst. Et rodet og dårligt oplyst arbejdsområde kan medføre ulykker.

Hold hele tiden øje med omgivelserne, når du bruger en plænetromle.

Brug kun tromlen ved at skubbe eller trække den. Brug den aldrig på stejle partier.

Hold andre mennesker, dyr og børn på mindst 15 meters afstand af plænetromlen, når du bruger den.

Brug beskyttelseshandsker med et godt greb og sikkerhedssko, når du arbejder med plænetromlen.

Bær ikke løstsiddende tøj eller smykker, når du bruger plænetromlen. Brug en beskyttende hovedbeklædning, og sørg for at sætte langt hår op.

Brug plænetromlen på en flad overflade.

Brug ikke plænetromlen, hvis du er påvirket af alkohol eller medicin.

Rør ikke ved plænetromlens tank, når den er i bevægelse.

Vær opmærksom på, at produkter, der er samlet med skruer, skal efterspændes regelmæssigt for at sikre, at produktet forbliver stabilt og sikkert i hele dets levetid. Når produktet er korrekt samlet og anvendes efter hensigten, udgør det ikke en risiko for brugeren.

GARANTI

Denne plænetromle og dens dele har to års garanti på udførelse og materialer. Gem venligst kvitteringen eller købsbeviset og vedlæg det denne vejledning som garanti. I garantisager skal købssted og -dato være tydeligt angivet og kunne dokumenteres. Garantien dækker ikke normal slitage som følge af brug, rust på dele eller overflader, skader som følge af rust eller skader eller mærker, der skyldes forkert brug af produktet eller manglende vedligeholdelse. Misfarvning, pletter, blegning eller mørkfarvning af ståloverflader er normalt forekommende over tid. Der kan opstå korrosionspletter på ståloverflader, især i fugtige og saltholdige miljøer, så det er vigtigt at bruge stålbeskyttelse som anvist. Korrosionspletter betyder ikke, at produktet ikke kan bruges; det er et helt normalt fænomen med ståloverflader, og som sådan er eventuelle korrosionspletter ikke dækket af garantien. Hvis produktet eller en del af produktet bliver defekt i løbet af garantiperioden, skal du kontakte det sted, hvor du har købt plænetromlen, direkte. Forhandleren er ansvarlig for at håndtere garantiprocessen. Forhandleren eller dennes repræsentant vil sende en ny del som erstatning for den defekte eller manglende del, men er ikke ansvarlig for at montere den defekte eller manglende del på tromlen. Spørg efter den nye del, du har brug for, dér hvor du har købt plænetromlen. Nye dele til plænetromlen er kun tilgængelige i begrænset antal.

GARANTIPROCESSEN

Hvis produktet eller en del af produktet bliver defekt i løbet af garantiperioden, eller hvis der mangler dele, når produktet samles, skal du kontakte købsstedet direkte. Forhandleren er ansvarlig for at håndtere garantiprocessen. Før du gør krav på erstatning eller garanti, skal du læse manualen omhyggeligt og kontrollere, at garantikravet ikke skyldes forkert brug i strid med instruktionerne eller manglende vedligeholdelse.

Af hensyn til garantien skal følgende oplysninger gives til købsstedet:

- Produktnavn og modelnavn
- Årsag til klage eller garantikrav
- Den defekte dels nummer i henhold til reservedelslisten i brugsanvisningen
- En kopi af købers kvittering eller andet lignende bevis for transaktionen, forhandlerens navn og købsdato
- Forbrugerens navn, telefonnummer, adresse, postnummer og e-mailadresse.

Ovenstående oplysninger skal indgives sammen med klagen eller garantikravet. Ofte hjælper fotos af problemet også til en hurtig håndtering af reklimations- og garantisager. Tag 1-3 billeder af produktet eller dets dele, som du kan vise forhandleren, når du indgiver klagen eller kravet.

BORTSKAFFELSE AF PRODUKTER

Produktet må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Genbrug venligst produktet og emballagematerialerne korrekt, eller bortskaf dem på en anden miljøvenlig måde for at spare på naturressourcerne og minimere de negative miljøpåvirkninger. Produktet skal afleveres på en lokal genbrugsstation eller et andet officielt indsamlings- og bortskaffelsessted. Hvis du er i tvivl, så spørg din lokale affaldsvirksomhed om mulighederne for genbrug og/eller bortskaffelse.

Læs mere: k-rauta.fi/asiakaspalvelu

EE

Enne toote kokkupanekut ja kasutamist lugege läbi need juhised. Hoidke kasutusjuhend edaspidiseks kasutamiseks alles.

Veenduge alati, et kõik, kes seda mururulli kasutavad, on need juhised läbi lugenud ja järgivad neid.

Järgige toote kokkupanekujuhiseid ja kasutage ainult tootega kaasas olevaid osi. Enne kokkupanekut veenduge, et pakendis on kõik vajalikud osad.

Enne kokkupanekut kontrollige, et toode on terve. Ärge pange toodet kokku, kui see on kahjustatud. Hävitage pakkematerjal nõuetekohaselt. Ärge lubage lastel pakkematerjaliga mängida.

TOOTE KASUTAMINE

Kasutamiseks ainult õues. See mururull on mõeldud muru tasandamiseks ja selle tagamiseks, et äsja külvatud seemned vajuvad korralikult mulda.

Mururulli kasutuselevõtuks täitke selle paak liiva või veega. Rulli kaalu reguleerimiseks võite täita paagi osaliselt. Tühi rull sobib hästi viimistlemiseks.

Kasutage mururulli seda käepidemest kahe käega lükates. Pärast kasutamist eemaldage paagist liiv ja vesi ning puhastage selle pinnad. Hoida toodet kuivas kohas lastele ja loomadele kättesaamatus kohas.

OHUTUS

Hoidke tööpiirkond puhas ja hästi valgustatud. Ebakorrapärane ja halvasti valgustatud tööpiirkond võib põhjustada õnnetuse.

Jälgige mururulli kasutades pidevalt oma ümbrust.

Kasutage mururulli alati lükates või tõmmates. Ärge kasutage rulli järskudel nõlvadel.

Hoidke teised inimesed, loomad ja lapsed mururulli kasutamise ajal sellest vähemalt 15 meetri kaugusel.

Kandke mururulliga töötades hea haardega kaitsekindaid ja turvajalatseid.

Ärge kandke mururulli kasutamisel lõtvu riideid ega ehteid. Kandke kaitsvat peakatet ja veenduge, et teie pikad juuksed on kaetud.

Kasutage mururulli tasasel pinnal.

Ärge kasutage mururulli alkoholi või ravimite mõju all.

Ärge puudutage liikuvat mururulli paaki.

Pange tähele, et kruvide abil kokku pandavate toodete kruvisid tuleb regulaarselt uuesti pingutada, et tagada toote stabiilsus ja ohutus kogu kasutusea jooksul. Kui toode on nõuetekohaselt kokku pandud ja seda kasutatakse ettenähtud viisil, ei ole see kasutajale ohtlik.

GARANTII

Sellel mururullil ja selle osadel on kaheaastane garantii tootmisele ja materjalidele. Hoidke ostutšekk alles, tehke sellest koopia ja säilitage garantiitõendina koos sinise kasutusjuhendiga. Garantiinõude esitamisel tuleb tõendada usaldusväärselt ostukohta ja -kuupäeva. Garantii ei kehti osade normaalse kulumise, osade ega pindade roostetamise, roostetamisest tingitud puuduste, ahju vales kasutamisest või hoolduse tegemata jätmisest tulenevate vigade korral. Teraspindade värvimuutus, plekistumine, valgenemine või tumenemine on aja jooksul normaalne. Teraspindadel võivad tekkida korrosioonilaigud, eriti niiskes ja soolases keskkonnas, mistõttu on oluline kasutada terase hooldusvahendeid vastavalt juhistele. Need ei takista seadme kasutamist ja on teraspindadel normaalne nähtus, nii et nende võimalik teke ahju osade pinnale ei käi garantii alla. Kui toode või toote osa muutub garantiiaja jooksul defektseks, võtke otse ühendust mururulli ostukohaga. Toote edasimüüja hoolitseb kõigi garantiiga seotud toimingute eest. Vigase või puuduva osa asemele annab või saadab müüja või tema esindaja uue osa, kuid ta ei vastuta vigase ega puuduva osa paigaldamise eest mururullile. Küsige vajalikku uut osa samast kohast, kust te mururulli ostsite. Uusi mururulli varuosi on saadaval piiratud koguses.

GARANTIITUUMITE KÄSITLEMINE

Kui toode või toote osa muutub garantiiaja jooksul defektseks või kui toote kokkupanekul puuduvad osad, pöörduge otse ostukoha poole. Toote edasimüüja hoolitseb kõigi garantiiga seotud toimingute eest. Lugege kasutusjuhend enne kaebuse või garantiinõude esitamist hoolikalt läbi ja veenduge, et garantiinõue ei oleks seotud toote kasutusjuhendis keelatud kasutamise või hooldamata jätmisega.

Garantii saamiseks tuleb ostukohas esitada järgmised andmed:

- Toote mark ja mudel
- Reklamatsiooni põhjus
- Defektse osa number kasutusjuhendi osade loendi järgi
- Koopia ostutšekist või muu ostukoha tõend ja ostukuupäev
- Tarbija nimi, telefoninumber, aadress, sihtnumber ja e-posti aadress.

Eespool nimetatud andmed tuleb esitada nii reklamatsiooni kui ka garantiinõude esitamisel. Tihti on reklamatsiooni ja garantiiküsimuse lahendamisel abiks ka asjakohased fotod. Tehke reklamatsiooni aluseks olevast tootest või selle osast/veast 1–3 fotot ja näidake neid ostukohas reklamatsiooni esitamise ajal.

TOOTE KÕRVALDAMINE

Toodet ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega. Loodusressursside säästmiseks ja kahjulike keskkonnamõjude minimeerimiseks tuleb toode ja pakendimaterjalid nõuetekohaselt ringlusse võtta või muul keskkonnasõbralikul viisil kõrvaldada. Toode tuleb viia kohaliku ringlussevõtukeskusesse või muusse ametlikku kogumis- ja kõrvaldamispunkti. Kahtluse korral küsige oma kohaliku jäätmekäitlusteenistuse käest, millised on taaskasutamise ja/või kõrvaldamise võimalused.

Lugege lähemalt: k-rauta.fi/asiakaspalvelu

LV

Pirms izstrādājuma montāžas un lietošanas izlasiet šīs instrukcijas. Saglabājiēt lietošanas instrukciju turpmākai atsaucei.

Vienmēr pārliecinieties, ka visi, kas izmanto šo zāliena veltni, ir izlasījuši šīs instrukcijas un ievēro tās.

Ievērojiet izstrādājuma montāžas instrukcijas un izmantojiet tikai izstrādājumam pievienotās detaļas. Pirms montāžas sākšanas pārliecinieties, ka iepakojumā ir visas nepieciešamās detaļas. Pirms montāžas pārbaudiet, vai izstrādājums ir neskarts. Nesamontējiet izstrādājumu, ja tas ir bojāts. Iepakojuma materiāli jālikvidē atbilstošā veidā. Neļaujiet bērniem spēlēties ar iepakojuma materiāliem.

IZSTRĀDĀJUMA LIETOŠANA

Izmantošanai tikai ārpus telpām. Šis zāliena veltnis ir paredzēts zāliena izlīdzināšanai un nodrošina, ka tikko iesētā sēkla pienācīgi iesēžas augsnē. Sāciet izmantot zāliena veltni, piepildot tā tvertni ar smiltīm vai ūdeni. Jūs varat pielāgot zāliena veltna svaru, piepildot tikai daļu tvertnes. Kad veltnis ir tukšs, to var izmantot pēdējām niansēm. Izmantojiet zāliena veltni, ar abām rokām stumjot rokturi. Pēc lietošanas iztukšojiet no tvertnes smiltis vai ūdeni un notīriet izstrādājuma virsmas. Uzglabājiēt izstrādājumu sausā, bērniem un dzīvniekiem nepieejamā vietā.

DROŠĪBA

Uzturiet darba zonu tīru un labi apgaismotu. Nekārtīga un slikti apgaismota darba zona var izraisīt nelaimes gadījumu.

Lietojot zāliena veltni, pastāvīgi vērojiet apkārtni.

Vienmēr izmantojiet zālienu veltni, stumjot vai velkot to. Nekad neizmantojiet veltni stāvās nogāzēs.

Lietojot zāliena veltni, neļaujiet citiem cilvēkiem, dzīvniekiem un bērniem atrasties tuvāk kā 15 metru attālumā.

Strādājot ar zāliena veltni, valkājiēt aizsargcimdus ar labu saķeri un aizsargapavus.

Lietojot zāliena veltni, nevalkājiēt vaļēju apģērbu vai rotaslietas. Nēsājiēt aizsargājošu galvassegu un pārliecinieties, ka gari mati ir saņēmti.

Izmantojiet zāliena veltni uz līdzenas virsmas.

Nelietojiet zāliena veltni alkohola reibumā vai medikamentu ietekmē.

Nepieskarieties zāliena veltna tvertnei, kamēr tas ir kustībā.

Lūdzu, ņemiet vērā, ka ar skrūvēm samontētie izstrādājumi ir regulāri jānostiprina, lai nodrošinātu, ka izstrādājums ir stabils un drošs visā tā kalpošanas laikā. Pareizi samontēts un lietots atbilstoši paredzētajam mērķim, izstrādājums nerada risku lietotājam.

GARANTĪJA

Šim zāliena veltnim un tā detaļām ir divu gadu garantija attiecībā uz apstrādi un materiāliem. Lūdzu, saglabājiēt kvīti vai citu pirkuma apstiprinājumu un pievienojiet šai instrukcijai kā garantiju. Lai garantiju varētu izmantot, pirkuma vietai un datumam jābūt skaidri norādītiem un pierādāmiem.

Garantija neattiecas uz normālu nolietojumu lietošanas rezultātā, detaļu vai virsmu rūsēšanu, bojājumiem, kas radušies rūsēšanas dēļ, kā arī bojājumiem vai defektiem, kas radušies, nepareizi lietojot izstrādājumu vai nolaidīgi veicot tā apkopi. Tērauda virsmu krāsas maiņa, plankumu veidošanās, izbalēšana vai tumšāka krāsas veidošanās laikā ir normāla parādība. Uz tērauda virsmām var rasties korozijas plankumi, jo īpaši mitrā un sālā vidē, tāpēc ir svarīgi tērauda kondicionierus lietot atbilstoši norādījumiem. Korozijas plankumi nenozīmē, ka izstrādājumu nevar izmantot; tā ir pilnīgi normāla tērauda virsmu parādība, un uz korozijas plankumiem neattiecas garantija. Ja izstrādājums vai izstrādājuma daļa garantijas laikā tiek bojāta, lūdzu, sazinieties tieši ar zāliena veltna iegādes vietu. Par garantijas izmantošanas procesu atbild tirgotājs. Pārdevējs vai tā pārstāvis nosūtīs jaunu detaļu, lai aizstātu bojāto vai trūkstozo detaļu, bet nebūs atbildīgs par bojātās vai trūkstošās detaļas uzstādīšanu zāliena veltnī. Nepieciešamo jauno daļu pieprasiet zāliena veltna iegādes vietā. Jaunas daļas zāliena veltnim ir pieejamas ierobežotā daudzumā.

GARANTIJAS PROCESS

Ja garantijas laikā izstrādājumam vai tā daļai rodas defekts vai ja, montējot izstrādājumu, trūkst detaļu, lūdzu, sazinieties tieši ar iegādes vietu. Par garantijas izmantošanas procesu atbild tirgotājs. Pirms iesniegt prasību par bojājumiem vai garantiju, rūpīgi izlasiet rokasgrāmatu un pārbaudiet, vai garantijas prasība nav radusies nepareizas lietošanas dēļ, kas ir pretrunā ar instrukcijām, vai apkopes nolaidības dēļ.

Garantijas nolūkā iegādes vietā ir jāsniedz šāda informācija:

- Produkta nosaukums un modelis
- Pretenzijas vai garantijas pakalpojuma pieprasījuma pamatojums
- Bojātās detaļas daļas numurs saskaņā ar detaļu sarakstu lietošanas instrukcijā
- Pirkuma kvīts vai cita līdzīga darījumu apliecināša dokumenta kopija, tirdzniecības vieta un pirkuma datums
- Patērētāja vārds, uzvārds, tālruna numurs, adrese, pasta indekss un e-pasta adrese.

Iepriekš minētā informācija ir jāsniedz kopā ar sūdzību vai garantijas pretenziju. Bieži vien problēmas fotoattēli arī palīdz ātri izskatīt sūdzību un garantijas jautājumu. Lūdzu, uzņemiet 1–3 fotogrāfijas, kurās redzams produkts vai kāda tā detaļa, lai iesniegtu tās tirgotājam kopā ar pretenziju vai pieprasījumu.

IZSTRĀDĀJUMA IZNĪCINĀŠANA

Izstrādājumu nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Lai taupītu dabas resursus un samazinātu nelabvēlīgo ietekmi uz vidi, lūdzu, pienācīgi pārstrādājiēt izstrādājumu un iepakojuma materiālus vai atbrīvojieties no tiem citā videi draudzīgā veidā. Izstrādājums jānogādā vietējā pārstrādes centrā vai citā oficiālā savākšanas un iznīcināšanas punktā. Ja rodas šaubas, jautājiēt vietējam atkritumu apsaimniekošanas dienestam par pārstrādes un/vai likvidēšanas iespējām.

Lasīt vairāk: k-rauta.fi/asiakaspalvelu

Prieš montuodami ir naudodami gaminį, perskaitykite šias instrukcijas. Išsaugokite naudojimo instrukcijas, kad galėtumėte jomis pasinaudoti ateityje. Visada įsitikinkite, kad kiekvienas, kuris naudoja šį vejos volą, perskaitė šias instrukcijas ir jų laikosi.

Laikykitės gaminio montavimo instrukcijų ir naudokite tik su gaminiu pateiktas dalis. Prieš pradėdami montuoti įsitikinkite, kad pakuotėje yra visos reikalingos dalys. Prieš montuodami patikrinkite, ar gaminys nepažeistas. Nemontuokite gaminio, jei jis yra pažeistas. Tinkamu būdu utilizuokite pakavimo medžiagas. Neleiskite vaikams žaisti su pakavimo medžiagomis.

GAMINIO NAUDOJIMAS

Skirta naudoti tik lauke. Šis vejos volas skirtas išlyginti veją ir užtikrinti, kad naujai pasėtos sėklos tinkamai įsigertų į dirvą. Vejos volą pradėkite naudoti pripildę jo baką smėliu arba vandeniu. Galite reguliuoti vejos volo svorį, pripildydami tik dalį bako. Tuščias volas gali būti naudojamas baigiamiesiems darbams. Stumkite vejos volą abejomis rankomis laikydami už rankenos. Po naudojimo iš bako pašalinkite smėlį ar vandenį ir nuvalykite jo paviršių. Gaminį laikykite sausoje, vaikams ir gyvūnams nepasiekiamoje vietoje.

SAUGUMAS

Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta. Netvarkinga ir prastai apšviesta darbo vieta gali tapti nelaimingo atsitikimo priežastimi.

Naudodami vejos volą nuolat stebėkite aplinką.

Visada naudokite vejos volą stumdami arba traukdami jį. Niekada nenaudokite volo ant stačių šlaitų.

Naudojant vejos volą, visi asmenys, gyvūnai ir vaikai turi būti bent 15 metrų atstumu nuo jo.

Dirbdami su vejos volu mūvėkite apsaugines gerai sukimbančias pirštines ir avėkite apsauginius batus.

Naudodami vejos volą nedėvėkite laisvų drabužių ir nedėvėkite papuošalų. Dėvėkite apsauginį galvos apdangalą ir būtinai susiriškite ilgus plaukus.

Vejos volą naudokite ant lygaus paviršiaus.

Nenaudokite vejos volo apsvaigę nuo alkoholio ar vaistų.

Nelieskite vejos volo bako, kai jis juda.

Atkreipkite dėmesį, kad gaminius, sumontuotus naudojant varžtus, reikia reguliariai priveržti, kad gaminys išliktų stabilus ir saugus visą naudojimo laiką. Tinkamai sumontuotas ir naudojamas pagal paskirtį gaminys nekelia pavojaus naudotojui.

GARANTIJA

Šiam vejos volui ir jo dalims suteikiama dvejų metų garantija darbo kokybei ir medžiagoms. Išsaugokite pirkimo čekį ar pirkimą patvirtinantį dokumentą ir prisekite prie šios instrukcijos kaip garantiją. Garantijos atveju būtina aiškiai nurodyti pirkimo vietą bei datą ir turėti tai patvirtinantį įrodymą. Garantija netaikoma įprastam nusidėvėjimui dėl naudojimo, dalių ar paviršių rūdijimui, pažeidimams dėl rūdžių, taip pat pažeidimams ar žymėms, atsiradusioms dėl netinkamo gaminio naudojimo ar aplaidžios jo priežiūros. Plieno paviršių spalvos blukimas, dėmės, pašviesėjimas ar patamsėjimas laikui bėgant yra normalus reiškinys. Ant plieno paviršių, ypač drėgnoje ir druskos turinčioje aplinkoje, gali atsirasti korozijos dėmių, todėl būtina naudoti plieno kondicionierius pagal instrukcijas. Korozijos dėmės nereiškia, kad gaminio negalima naudoti; tai visiškai normalus reiškinys, būdingas plieniniams paviršiams, todėl bet kokioms korozijos dėmėms garantija netaikoma. Jei garantiniu laikotarpiu atsiranda gaminio ar jo dalies defektas, kreipkitės tiesiai į vejos volelio pardavėją. Pardavėjas yra atsakingas už garantijos proceso tvarkymą. Pardavėjas arba jo atstovas atsiųs naują dalį, kuri pakeis sugedusią arba trūkstantią dalį, tačiau nebus atsakingas už sugedusios arba trūkstantios dalies sumontavimą vejos vole. Naujos reikiamos dalies teiraukitės vejos volo įsigijimo vietoje. Naujų vejos volų dalių kiekis yra ribotas.

GARANTIJOS TVARKYMAS

Jei garantiniu laikotarpiu gaminys ar jo dalis sugenda arba jei sumontavus gaminį trūksta dalių, kreipkitės tiesiai į pardavėją. Pardavėjas yra atsakingas už garantijos proceso tvarkymą. Prieš pateikdami pretenziją dėl žalos ar garantijos, atidžiai perskaitykite vadovą ir patikrinkite, ar pretenzija dėl garantijos nėra susijusi su netinkamu naudojimu nesilaikant instrukcijų ar aplaidžia technine priežiūra.

Norint pasinaudoti garantija, pirkimo vietoje būtina pateikti šią informaciją:

- gaminio pavadinimą ir modelį;
- skundo ar pretenzijos dėl garantijos priežastį;
- Sugedusios dalies numeris pagal naudojimo instrukcijoje pateiktą dalių sąrašą
- pirkimo čekio ar kito panašaus operaciją patvirtinančio dokumento su nurodytu pardavėju ir pirkimo data kopiją;
- Naudotojo vardą ir pavardę, telefono numerį, adresą, pašto kodą ir el. pašto adresą.

Pirmiau nurodyta informacija turi būti pateikta kartu su skundu arba garantine pretenzija. Dažnai skundą ir garantijos klausimus greičiau išnagrinėti padeda nuotraukos. Padarykite 1–3 įrenginio ar jo dalies nuotraukas ir pateikite jas kartu su skundu ar paraiška pardavėjui.

GAMINIO ŠALINIMAS

Gaminio negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Tinkamai perdirbkite gaminį ir pakuotės medžiagas arba šalinkite juos kitu aplinkai nekenksmingu būdu, kad būtų tausojami gamtos ištekliai ir mažinamas neigiamas poveikis aplinkai. Gaminį reikia nuvežti į vietinį perdirbimo centrą arba kitą oficialų surinkimo ir šalinimo punktą. Jei abejojate, teiraukitės vietinės atliekų tvarkymo tarnybos apie perdirbimo ir (arba) šalinimo galimybes.

Skaitykite daugiau: k-rauta.fi/asiakaspalvelu

Prosimy zapoznać się z instrukcją przed montażem i użyciem produktu. Instrukcję należy zachować do wykorzystania w przyszłości. Należy zawsze upewnić się, że każda osoba korzystająca z walca do trawy zapoznała się z instrukcją i postępuje zgodnie z nią. Należy postępować zgodnie z instrukcją montażu produktu i korzystać wyłącznie z części dostarczonych wraz z produktem. Przed rozpoczęciem montażu należy upewnić się, że opakowanie zawiera wszystkie potrzebne części. Przed montażem należy sprawdzić, czy produkt jest w stanie nienaruszonym. Nie należy montować produktu, jeżeli jest uszkodzony. Prosimy zadbać o prawidłowe zutilizowanie materiałów opakowaniowych. Nie należy pozwalać dzieciom bawić się opakowaniami.

KORZYSTANIE Z PRODUKTU

Do użytku wyłącznie na zewnątrz pomieszczeń. Walec jest przeznaczony do wyrównywania trawników oraz zapewnienia, że nowo zasiane nasiona odpowiednio osiadną w glebie. Aby rozpocząć używanie walca, należy napełnić jego zbiornik piaskiem lub wodą. Można regulować wagę walca, napełniając tylko część zbiornika. Po opróżnieniu walec może być używany do prac wykończeniowych. Używanie walca polega na pchaniu walca, trzymając jego uchwyt obiema rękami. Po użyciu należy usunąć piasek lub wodę ze zbiornika i wyczyścić jego powierzchnię. Produkt należy przechowywać w suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci i zwierząt.

BEZPIECZEŃSTWO

Obszar roboczy musi być czysty i dobrze oświetlony. Nieuporządkowany i słabo oświetlony obszar roboczy może być przyczyną wypadków. Podczas korzystania z walca do trawy należy stale obserwować otoczenie.

Walca do trawy należy zawsze używać poprzez pchanie lub ciągnięcie. Nigdy nie należy używać walca na stromych zboczach.

W czasie używania walca należy zachowywać odległość co najmniej 15 metrów od innych osób, zwierząt i dzieci.

Podczas pracy z walcem należy zawsze nosić rękawice ochronne zapewniające dobrą przyczepność oraz obuwie ochronne.

Podczas używania walca nie należy nosić luźnej odzieży ani biżuterii. Należy nosić ochronne nakrycie głowy i spiąć długie włosy.

Walca do trawy powinno się używać na płaskiej powierzchni.

Nie należy używać walca pod wpływem alkoholu lub leków.

Nie wolno dotykać zbiornika walca, gdy znajduje się on w ruchu.

Należy pamiętać, że produkty montowane za pomocą śrub należy regularnie dokręcać, aby zapewnić stabilność i bezpieczeństwo produktu przez cały okres jego używania. Produkt nie stanowi zagrożenia dla użytkownika, jeżeli został prawidłowo zmontowany i jest używany zgodnie z przeznaczeniem.

GWARANCJA

Walec do trawy i jego części są objęte dwuletnią gwarancją na wykonanie i materiały. Prosimy zachować paragon lub dowód zakupu i dołączyć go do niniejszej instrukcji jako gwarancję. W sprawach dotyczących gwarancji należy wyraźnie wskazać miejsce i datę zakupu oraz posiadać odpowiedni dowód. Gwarancja nie obejmuje normalnego zużycia wynikającego z używania, rdzewienia części lub powierzchni, uszkodzeń spowodowanych rdzewieniem ani uszkodzeń lub śladów wynikających z niewłaściwego używania produktu lub zaniedbania jego konserwacji. Z upływem czasu normalne jest odbarwienie, pojawienie się plam, wyblaknięcie lub ściemnienie powierzchni stalowych. Na powierzchniach stalowych mogą pojawiać się plamy korozyjne, zwłaszcza w wilgotnym i zasolonym środowisku, dlatego należy stosować środki do konserwacji stali zgodnie z zaleceniami. Plamy korozyjne nie oznaczają, że produkt nie nadaje się do użytku, jest to całkowicie normalne zjawisko występujące na powierzchniach stalowych, dlatego też plamy korozyjne nie są objęte gwarancją. Jeżeli produkt lub jego część ulegnie uszkodzeniu w okresie gwarancji, prosimy o bezpośredni kontakt z punktem zakupu walca. Za obsługę procesu gwarancyjnego odpowiada sprzedawca. Sprzedawca lub jego przedstawiciel wyśle nową część w celu wymiany części wadliwej lub brakującej, ale nie będzie odpowiedzialny za jej montaż w walcu do trawy. O nową, potrzebną część należy zwrócić się w miejscu zakupu walca. Nowe części do walca są dostępne w ograniczonej ilości.

PROCES GWARANCYJNY

Jeżeli produkt lub jego część ulegnie uszkodzeniu w okresie gwarancji lub jeżeli po złożeniu produktu okaże się, że brakuje niektórych części, prosimy o bezpośredni kontakt z punktem zakupu. Za obsługę procesu gwarancyjnego odpowiada sprzedawca. Przed zgłoszeniem roszczenia odszkodowawczego lub gwarancyjnego prosimy o uważne zapoznanie się z instrukcją obsługi i sprawdzenie, czy roszczenie gwarancyjne nie wynika z nieprawidłowego używania niezgodnego z instrukcją lub zaniedbania konserwacji.

W celu skorzystania z gwarancji należy dostarczyć następujące informacje do miejsca zakupu:

- Nazwa produktu i nazwa modelu
- Przyczyna reklamacji lub roszczenia gwarancyjnego
- Numer części wadliwej zgodnie z wykazem części w instrukcji obsługi
- Kopia paragonu zakupu lub innego dowodu transakcji, sprzedawca i data zakupu
- Imię i nazwisko konsumenta, numer telefonu, adres, kod pocztowy i adres e-mail.

Powyższe informacje należy podać wraz z reklamacją lub roszczeniem gwarancyjnym. Często zdjęcia przedstawiające dany problem również pomagają w szybkim rozpatrzeniu reklamacji i kwestii gwarancyjnych. Prosimy wykonać 1–3 zdjęcia produktu lub jego części, aby pokazać je sprzedawcy podczas składania reklamacji lub roszczenia.

UTYLIZACJA PRODUKTU

Produktu nie wolno wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi. Prosimy o poddanie produktu i materiałów opakowaniowych odpowiedniemu recyklingowi lub ich utylizację w inny sposób przyjazny dla środowiska, aby chronić zasoby naturalne i zminimalizować negatywny wpływ na środowisko. Produkt należy dostarczyć do lokalnego centrum recyklingu odpadów lub innego oficjalnego punktu zbiórki i utylizacji odpadów. W razie wątpliwości należy zwrócić się do lokalnego zakładu gospodarki odpadami o informacje dotyczące możliwości recyklingu i/lub utylizacji. Dodatkowe informacje znajdują się na: k-rauta.fi/asiakaspalvelu

Manual instructions material/
Ohjekirjan materiaali/
Instruktionsmaterial/
Håndbok instruksjonsmateriale/
Manuel instruktionsmateriale/
Juhendmaterjal/Lietošanas norādījumi/
Naudojimo vadovo medžiaga/
Instrukcja dot. materiału

